

Elle avait subi d'importantes fissures suite à un glissement de terrain **La station de traitement des eaux usées d'El Kerma reprendra du service en octobre**

La station d'assainissement des eaux usées d'El Kerma (Oran) reprendra son service au courant du mois d'octobre prochain, a annoncé lundi le wali. Cette grande station d'assainissement des eaux usées, endommagée par un glissement de terrain il y a plus d'une année, entrera en exploitation en octobre prochain, a fait savoir M. Abdelghani Zaâlane, lors des travaux de la 3ème session de l'Assemblée populaire de wilaya (APW), soulignant son importance pour l'irrigation agricole dans la wilaya d'Oran. Après l'achèvement des travaux de maintenance des par-

ties endommagées par la société chinoise de réalisation, selon le cahier de charges de ce projet structurant, il a été procédé, cette semaine, aux tests avant la reprise de l'activité de cette station d'une capacité globale de traitement de 270.000 mètres cubes/jour d'eaux usées. Le glissement de terrain a provoqué des fissures au niveau du grand réservoir de la station qui dispose d'équipements modernes en matière de traitement des eaux usées à des fins agricoles. Avant d'avoir subi cet incident et depuis son entrée en service la première fois en 2009, la station a en-

tamé sa production par le traitement d'une moyenne quotidienne de plus de 90.000 m³/j d'eau destinés à l'irrigation agricole du périmètre proche du site de la station dans la daïra de Oued Tlélat, s'étendant sur 600 hectares. La direction des ressources en eau œuvre à accroître les quantités d'eaux usées traitées afin d'assurer l'irrigation de 13.000 ha de terres situées dans le périmètre agricole de M'lata. La grande station d'assainissement des eaux usées d'El Kerma (Oran) a subi l'incident précité le 4 août 2014.

R.L.

▶ BORDJ BOU-ARRÉRIDJ

La première trémie livrée avant la fin de l'année

La toute première trémie de la ville de Bordj Bou-Arréridj, de 260 m de long sur 56 m de large, sera réceptionnée «vers la fin de l'année en cours», a indiqué, mardi dernier à l'APS, le directeur des travaux publics, Abdelhakim Ouadah. Ouvrage «vital» pour la circulation automobile au centre de la capitale des Bibans, cette trémie, située en face du lycée Saïd-Zerrouki et qui a mobilisé un montant de 600 millions de dinars, a connu un «certain retard» dans l'exécution des travaux, a noté ce responsable.

Une seconde trémie, de mêmes dimensions, en réalisation pour 700 millions de dinars à hauteur de la jonction de la RN 5 et du CW 42 accuse également un retard dans les travaux qui ne seront achevés qu'au cours du «premier trimestre 2016», a

ajouté Ouadah. Les chutes de neige et les pluies abondantes du dernier hiver, ainsi que les actions de transfert des réseaux d'assainissement, de gaz naturel et de fibre optique ont provoqué l'arrêt des travaux pendant «plusieurs semaines», a-t-il expliqué. Prévu dans le cadre du plan de réorganisation de la circulation automobile dans la ville de Bordj Bou-Arréridj, ces deux ouvrages sont appelés, à terme, à améliorer la fluidité du trafic au centre-ville, a encore indiqué le directeur des travaux publics. La wilaya de Bordj Bou-Arréridj compte un réseau routier de 2.590 km dont 92 km d'autoroute, quatre échangeurs, 304 km de routes nationales, 298 km de chemins de wilaya, 1.896 km de chemins communaux et 94 ouvrages d'art.

بتكلفة 1.4 مليار سنتيم

مشروعان لتجديد شبكة الصرف الصحي بالصرول

■ عادل أمين

الشطرين الأول والثاني و ينتظر أن يتم تشغيل الإنارة بالشطر الثاني الأمر الذي يملئه سكان الحي . و بخصوص القاعة المتعددة الرياضات التي خصص لها وعاء عقاري بمدخل الحي فإنه حسب مصادر منتخبة ستنتقل بها الأشغال قريبا بعد إخلاء المساحة المستغلة بطريقة غير قانونية.

الثاني الذي يخص منطقة مينيفور و الذي خصص له مبلغ 800 مليون سنتيم و الأشغال ستنتقل في الأيام القليلة المقبلة. و بخصوص الإنارة العمومية أوضح ذات المسؤول بأن 400 مليون سنتيم خصصت لمشروع الإنارة العمومية للطريق الرئيسي لحي الصرول و تخص العملية الشطر الثالث بعد الانتهاء من

خصص له غلاف مالي قدره 600 مليون سنتيم لسكان لاستلام حيث أن المقاولات التي أوكلت لها مهمة الأشغال شرعت في الترتيبات الأولية للانطلاق في عملية الإنجاز حسب مندوب القطاع الجديد محمد بلغيث و ينتظر أن تنتهي الأشغال في الأجل المحددة و بالتالي يتم تخليص الحي من التسربات المائية للمياه القدرة هذا بالإضافة إلى المشروع

أفادت مصادر منتخبة ببلدية البوني بولاية عنابة أمس أن غلاف مالي يقدر بمليار و أربعة ملايين سنتيم خصص لتجديد شبكة الصرف الصحي بحي الصرول بهدف القضاء على التسربات المسجلة في الشبكة القديمة . و يخص المشروع الأول الذي

Le wali sur le pied de guerre à travers la wilaya Assurer aux habitants un développement intègre et durable

Le premier chef de l'exécutif de wilaya est sur le pied de guerre à travers les trois communes de la daïra de Lazharia, qui compte Boucaïd et Larbaâ, situés au sud-est du chef-lieu de la wilaya. Poursuivant le cycle des tournées de travail et d'inspection où il a pu s'enquérir de l'état d'avancement des projets des routes, d'AEP et l'habitat rural, lancés dans le cadre de l'amélioration de la vie du citoyen. Diverses opérations visant le désenclavement des zones rurales ont été mises en œuvre au cours de ces dernières années à travers les douars de la wilaya de Tissemsilt, par les services des travaux publics, l'hydraulique, l'énergie, la santé, l'éducation, initiées pour renforcer les liaisons inter-douars et améliorer les conditions de vie des populations des zones rurales. Ces opérations qui ont été inscrites au titre du programme de soutien à la relance économique et du programme de développement des hauts plateaux. Cette visite vient à point nommé désenclaver les zones rurales relevant des communes de Lazharia, Boucaïd et Larbaâ. L'habitat rural, l'alimentation en eau potable, revêtement et rénovation des routes et ouverture des pistes, sont autant de secteurs passés en revue par le wali de Tissemsilt. S'agissant du programme de l'habitat rural dont une grande partie a été achevée. Vers une meilleure maîtrise des programmes de logements, des structures de l'Etat s'attaquent à la crise du logement où l'on voudrait même impliquer le citoyen dans cette opération. A Boucaïd, le wali a visité le projet du réseau AEP d'El Kerrouche sur 4.311 ml avec la réalisation d'un réservoir de 250m³ pour un délai de 08 mois dont les travaux ont été lancés le 22 février 2015 pour un coût de 11.294. 232 DA. L'impact de ce projet est de pallier au déficit en matière de stockage, assurer une bonne pression sur l'ensemble du réseau de distribution et l'amélioration de la dotation hydrique. Même le projet d'extension du réseau d'assainissement de la localité d'El Kerrouche a été inspecté par le premier chef de l'exécutif. A Ain Antar, le wali a visité et inspecté le parc régional qui a été proclamé en 1983 par le secrétariat d'Etat aux forêts. Ce parc régional est situé au nord-ouest du chef-lieu de wilaya de Tissemsilt et s'étend sur



une superficie de 502 hectares, à une altitude de 1.200 mètres dans le massif de l'Ouarsenis. Une étude a été réalisée en 1984, par un bureau d'étude bulgare. Sachant que la commune de Boucaïd est classée comme station touristique en vertu du décret exécutif N°98/370, la création officielle d'un parc régional et la concrétisation de son aménagement permettront, sans nul doute, le développement du tourisme dans la région et la création d'emplois. La délégation conduite par le wali a ensuite rendu visite au projet de réalisation et équipement d'un groupe scolaire B1 à Boucaïd. A Larbaâ, le wali de Tissemsilt a inspecté trois projets dont le siège de l'APC (Les préparatifs pour la délivrance de la carte d'identité nationale), le projet de réalisation de 30 LPL, les travaux ont été lancés durant le 3ème trimestre 2012 pour un délai de 12 mois pour un montant de 66.097.838 DA ainsi que le projet de 24 LPL (Programme quinquennal 2011) pour un délai de 09 mois dont les travaux ont été lancés en 2ème trimestre 2014 pour un coût de 53. 815.994 DA dont le taux d'avancement est de 90%. A Lazharia, chef-lieu de daïra, le wali a visité et inspecté plusieurs projets tels que le projet de renforcement de la RN 19 en béton bitumineux sur 13 km pour un délai de 10 mois dont les travaux ont démarré le 31 décembre 2014 pour un montant de 307.546.200 DA, le taux d'avancement est de 76%, l'opportunité de ce projet (renforcement de la structure, liaison rapide et confort des usagers). Notons que tous ces trois communes ainsi que leurs douars

ont bénéficié de plusieurs projets tels que l'AEP, l'électrification rurale, l'éducation (groupes scolaires), les salles de soins, de même que la rénovation des routes et des pistes, ainsi que la promotion et la modernisation de l'agriculture et le développement rural. Cette action vise l'intégration du monde rural dans les efforts de développement et l'amélioration des conditions de vie des habitants des zones rurales. Aussi, les différentes demandes de réalisation de logement rural initiées à travers la wilaya de Tissemsilt en type de logement rural sont enregistrées au fur et à mesure, avec une adhésion populaire des ruraux. Saisissant, cette opportunité, le wali a rencontré les citoyens qui lui ont fait part de leurs doléances. Aussi parmi les principales questions soulevées dans ce cadre figurent particulièrement, celles portant sur les infrastructures sanitaires, AEP, routes, l'électrification rurale et l'habitat rural. Le développement rural bat son plein dans toutes les localités des trois communes de la daïra de Lazharia. De nombreux projets lancés totalement achevés, alors que d'autres sont en cours de réalisation, et ce, dans le but d'offrir à cette population rurale, les meilleures conditions de vie. Pour sa part, le wali a affiché son entière disposition quant à la prise en charge totale des préoccupations qui lui ont été avancées. Même les zones rurales (les douars) ont bénéficié de leur part destiné à l'extension, l'amélioration et la modernisation de tous les réseaux routiers, l'AEP, l'aménagement et la réfection des écoles et l'électrification rurale.

ECOLOGIE Ségolène Royal demain à Alger

La ministre française de l'Ecologie, du Développement durable et de l'Energie, M^{me} Ségolène Royal, sera demain à Alger pour une visite de deux jours, à l'invitation de Abdelwahab Nouri, ministre des Ressources en eau et de l'Environnement. *«Ce déplacement a pour objectif de resserrer encore les liens entre les deux pays et participe d'une démarche d'approfondissement des relations bilatérales»*, lit-on dans un communiqué de presse rendu public, hier, par l'ambassade de France à Alger. La visite de Ségolène Royal en Algérie s'inscrit, ajoute-t-on, *«dans la continuité de la visite de travail du président Hollande au mois de juin dernier et des nombreuses rencontres ministérielles, en France comme en Algérie, et dans la perspective de la prochaine réunion du Comité intergouvernemental*

de haut niveau, qui doit avoir lieu à Alger en début d'année prochaine». Ce déplacement, le premier du genre pour la ministre française, *«marque en outre la volonté de la France et de l'Algérie d'approfondir leur concertation en matière d'environnement à l'approche de la Conférence de Paris sur le climat (ou COP 21), événement majeur que Paris organisera dans quelques semaines»*, souligne-t-on dans le même communiqué. La visite de M^{me} Royal permettra aussi aux deux pays de repenser les partenariats productifs franco-algériens à l'aune des nouvelles exigences environnementales. Durant son séjour, M^{me} Royal sera reçue par de nombreuses personnalités algériennes. Elle rencontrera des ONG actives dans le domaine du développement durable et visitera une usine de traitement des eaux. **R. P.**

Protection des zones humides

Un plan pour capter les eaux usées

Le problème des eaux usées qui se déversent dans les zones humides du sud de la wilaya, semble préoccuper la direction de l'hydraulique, qui vient justement d'annoncer un plan intégré pour le captage des eaux usées des localités de la daïra d'Oued Tiélat. Ce plan est devenu une urgence selon des sources bien informées à la DHWO, en raison de l'avancement des travaux de réalisation de la future nouvelle ville (El Djadida), qui devra accueillir 300 000 foyers. L'objectif fixé par les services concernés, est la dépollution des deux grandes zones humides de cette zone, à savoir le lac Télamine et Oum Ghellaz. La DHWO a désigné un bureau d'études pour peaufiner un plan intégré pour la récupération des eaux usées de

toutes les localités environnantes des deux zones humides. Ce bureau sera aussi chargé de superviser le projet de la future STEP d'Oued Tiélat qui devra traiter les eaux usées de cette daïra. Le lac Télamine est pollué par l'oued qui traverse la ville d'Oued Tiélat et prend sa source quelque part entre les monts de Stamboul dans la wilaya de Mascara et du Tessala, plus précisément dans les monts de Sidi Ghalem. Peut-être même un peu plus loin dans la wilaya de Sidi Bel Abbès. Avant d'arriver dans la bourgade de Tiélat, l'oued traverse en amont l'agglomération de Zahana où se déversent toutes les eaux usées de cette ville connue surtout pour ses cimenteries et ses usines de plaques d'amiantes et autres

matériaux de construction. Lorsqu'il arrive à Tiélat, l'oued n'est plus alors qu'un égout à ciel ouvert, ses eaux sont alors inutilisables. Cet oued finit sa course dans le lac Télamine, en bordure de la RN13, une zone

humide de quelque 2 400ha, inscrite depuis 2006 sur les tablettes de la convention de Ramsar.

Le lac abrite une quarantaine d'espèces avifaune qui viennent hiverner chaque année,

dont les flamants roses et le tadorne de Belon, une espèce protégée en Algérie. Mais le lac joue surtout un rôle considérable dans la recharge de la nappe phréatique.

M.B.

La visite de Ségolène Royal
en Algérie.

Approfondir les relations bilatérales



Dans un communiqué de presse rendu public, la ministre de l'Écologie, du Développement Durable et de l'Énergie Mme Ségolène Royal effectuera une visite du 2 au 3 octobre 2015 en Algérie à l'invitation du ministre des ressources en eau et de l'environnement M. Abdelwahab Nouri. Cette rencontre qui constitue la continuité de la visite du président français François Hollande et d'autres rencontres ministérielles en Algérie juin dernier permettra de resserrer les liens davantage entre les deux pays. Ces derniers prévoient leur participation à la prochaine réunion du comité intergouvernemental qui aura lieu à Alger le début de l'année prochaine. Notons que cette visite vise non seulement à approfondir leur concertation en matière d'environnement mais aussi à repenser les partenariats productifs Franco-algériens à l'aune des nouvelles exigences environnementales. Au cours de son séjour en Algérie, au programme, Mme Ségolène Royale qui sera reçue par de nombreuses autorités algériennes rencontrera les ONG actives dans le domaine du développement durable et visitera une usine de traitement des eaux.

Samia A.